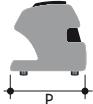


La Spaziale

espresso coffee machines



DATI TECNICI • TECHNICAL DATA DREAM



Dimensioni - Dimensions LxPxH

415x415x385 mm

Peso - Weight

28 kg



Capacità caldaia - Boiler capacity

0,45 lt (caldaia caffè - coffee boiler)
2,5 lt (caldaia acqua calda e vapore -
hot water and steam boiler)



Alimentazione ed assorbimento
Power supply and power absorption

230/110 Volt
50/60 Hz
2200 W

Colori - Colors

Rosso Metallizzato - Metallic Red
Nero Metallizzato - Metallic Black

- Macchina da caffè 1 gruppo elettronica.
- Display grafico 128 X 64 pixel.
- Tastiera capacitiva TOUCH.
- Dosatura programmabile.
- Display a Icone e multilingue.
- Riscaldamento elettrico.
- Termoregolazione elettronica della temperatura del gruppo per l'erogazione del caffè tramite P.I.D.
- Termoregolazione elettronica della temperatura del boiler per la produzione acqua calda e vapore.
- Termostato di sicurezza incorporato.
- Autolivello elettronico.
- Pompa volumetrica incorporata.
- Connessione diretta alla rete idrica.
- Caldaia per la produzione acqua calda e vapore da 2,5 litri.
- Caldaia per l'erogazione del caffè da 0,45 litri.
- 1 lancia acqua calda per infusi con 2 selezioni (semiautomatica o automatica) programmabili.
- 1 lancia vapore.
- Alimentazione: 230/110 V - 50/60 Hz.
- Assorbimento: 1250 W resistenza boiler / 800 W resistenza gruppo.
- Possibilità di esclusione riscaldamento boiler.
- Funzione economy (assorbimento massimo 1250 W).
- Gestione allarmi anomalie di funzionamento.
- Possibilità di memorizzare fino a 4 profili utenti.
- Funzione Automatic Shut Down.
- Funzioni Read and Write.
- Illuminazione gruppi.
- Aggiornamento software dell'apparecchio tramite scheda di memoria Secure Digital (SD).
- Gestione interventi tecnici programmati con avviso al cliente.
- Gestione sostituzione filtri a cartuccia con avviso al cliente.
- Storico allarmi intervenuti catalogati per Data e Ora.
- Ciclo lavaggio gruppi erogatori.
- Controllo del grado di macinatura con avviso di macinatura grossa o macinatura fine.
- Avviso macinatura troppo fine.
- Timer di accensione - spegnimento dell'apparecchio.
- Funzione contatore di caffè erogati.
- Funzione EGS (Electronic Ground System).
- Sensore di pressione rete idrica digitale.
- Sensore di pressione pompa digitale.
- Preinfusione elettronica.
- Aggiornamento ora solare-legale automatico.
- Electronic one group coffee machine.
- 128 X 64 pixel graphic display.
- Capacitive touchpad.
- Proportioned dose setting.
- Multi language icon based display.
- Electric heating.
- Electronic temperature regulation for coffee delivery group by P.I.D..
- Electronic temperature control of the boiler for hot water and steam delivery.
- Built-in safety thermostat.
- Electronic boiler refill.
- Volumetric pump.
- Direct connection to water mains.
- 2,5 liter boiler for hot water and steam delivery.
- 0,45 liter boiler for coffee delivery.
- 1 hot water outlet with 2 programmable selections (semiautomatic or automatic)
- 1 steam wand.
- Power supply: 230/110 V - 50/60 Hz.
- Power Absorption: 1250 W boiler heating element / 800 W group heating element.
- Possibility of excluding the boiler heating function.
- Economy function (maximum absorption 1250 W).
- Fault Diagnosis Alarms.
- Possibility to set 4 different user profiles.
- Automatic shutdown function.
- Read and Write functions.
- Groups lighting.
- Software update through Secure Digital (SD) memory card.
- Service scheduled control system with signal on display.
- Water softener cartridge control system with signal on display.
- Chronologic record of all the alarms occurred per Date and Time.
- Delivery groups washing cycle.
- Grinding degree control with signal of coarse or fine grinding.
- Signal for a too fine grinding.
- Timer for automatic switch on-off.
- Coffee dose counter.
- EGS Function (Electronic Ground System).
- Digital pressure sensor for water mains.
- Digital pressure sensor for pump.
- Electronic preinfusion.
- Day light saving time automatic update.

LA SPAZIALE S.p.A.

Via Eleonora Duse, 8 · 40033 Casalecchio di Reno (BO) ITALY
Tel. +39 051 6111011 · Fax +39 051 6111040

Web Site: www.laspaziale.com · e-mail: info@laspaziale.com

La Spaziale

espresso coffee machines



DATI TECNICI • TECHNICAL DATA DREAM-T



Dimensioni - Dimensions LxPxH

415x415x385 mm

Peso - Weight

28 kg



Capacità caldaia - Boiler capacity

0,45 lt (caldaia caffè - coffee boiler)
1,2 lt (caldaia acqua calda e vapore -
hot water and steam boiler)

Alimentazione ed assorbimento
Power supply and power absorption

230/110 Volt
50/60 Hz
2200 W



Colori - Colors

Rosso Metallizzato - Metallic Red
Nero Metallizzato - Metallic Black

- Macchina da caffè 1 gruppo elettronica.
- Display grafico 128 X 64 pixel.
- Tastiera capacitiva TOUCH.
- Dosatura programmabile.
- Display a Icne e multilingue.
- Riscaldamento elettrico.
- Termoregolazione elettronica della temperatura del gruppo per l'erogazione del caffè tramite P.I.D.
- Termoregolazione elettronica della temperatura del boiler per la produzione acqua calda e vapore.
- Termostato di sicurezza incorporato.
- Autolivello elettronico.
- Pompa a vibrazione incorporata.
- Serbatoio interno da 3 litri.
- Caldaia per la produzione acqua calda e vapore da 1,2 litri
- Caldaia per l'erogazione del caffè da 0,45 litri.
- 1 lancia acqua calda per infusi con 2 selezioni (semiautomatica o automatica) programmabili.
- 1 lancia vapore.
- Alimentazione: 230/110 V - 50/60 Hz.
- Assorbimento: 1200 W resistenza boiler / 800 W resistenza gruppo.
- Possibilità di esclusione riscaldamento boiler.
- Funzione economy (assorbimento massimo 1200 W).
- Gestione allarmi anomalie di funzionamento.
- Possibilità di memorizzare fino a 4 profili utenti.
- Funzione Automatic shutdown.
- Funzioni Read and Write.
- Illuminazione gruppi.
- Aggiornamento software dell'apparecchio tramite scheda di memoria Secure Digital (SD).
- Gestione interventi tecnici programmati con avviso al cliente.
- Gestione sostituzione filtri a cartuccia con avviso al cliente.
- Storico allarmi intervenuti catalogati per Data e Ora.
- Ciclo lavaggio gruppi erogatori.
- Controllo del grado di macinatura con avviso di macinatura grossa o macinatura fine.
- Avviso macinatura troppo fine.
- Timer di accensione - spegnimento dell'apparecchio.
- Funzione contatore di caffè erogati.
- Funzione EGS (Electronic Ground System).
- Aggiornamento ora solare-legale automatico.

- Electronic one group coffee machine.
- 128 X 64 pixel graphic display.
- Capacitive touchpad.
- Proportioned dose setting.
- Multi language icon based display.
- Electric heating.
- Electronic temperature regulation for coffee delivery group by P.I.D..
- Electronic temperature control of the boiler for hot water and steam delivery.
- Built-in safety thermostat.
- Electronic boiler refill.
- Built-in vibration pump.
- Internal 3 liter tank.
- 1,2 liter boiler for hot water and steam delivery.
- 0,45 liter boiler for coffee delivery.
- 1 hot water outlet with 2 programmable selections (semiautomatic or automatic)
- 1 steam wand.
- Power supply: 230/110 V - 50/60 Hz.
- Power Absorption: 1200 W boiler heating element / 800 W group heating element.
- Possibility of excluding the boiler heating function.
- Economy function (maximum absorption 1200 W).
- Fault Diagnosis Alarms.
- Possibility to set 4 different user profiles.
- Automatic shutdown function.
- Read and Write functions.
- Groups lighting.
- Software update through Secure Digital (SD) memory card.
- Service scheduled control system with signal on display.
- Water softener cartridge control system with signal on display.
- Chronologic record of all the alarms occurred per Date and Time.
- Delivery groups washing cycle.
- Grinding degree control with signal of coarse or fine grinding.
- Signal for a too fine grinding.
- Timer for automatic switch on-off.
- Coffee dose counter.
- EGS Function (Electronic Ground System).
- Day light saving time automatic update.

LA SPAZIALE S.p.A.

Via Eleonora Duse, 8 · 40033 Casalecchio di Reno (BO) ITALY
Tel. +39 051 6111011 · Fax +39 051 6111040

Web Site: www.laspaziale.com · e-mail: info@laspaziale.com